

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ



N. ΟΙΚΟΝ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

Ὁδὸς Πατησίων, ἀριθμὸς 3, παρὰ τὸ τυπογραφεῖον τῆς «Κορίνθης»
Αἱ συνδρομαὶ ἀποπέμπονται ἀπ' αὐθιγῆς εἰς Ἀθήνας διὰ γραμματέστην καὶ χαρτονομιστὰν.

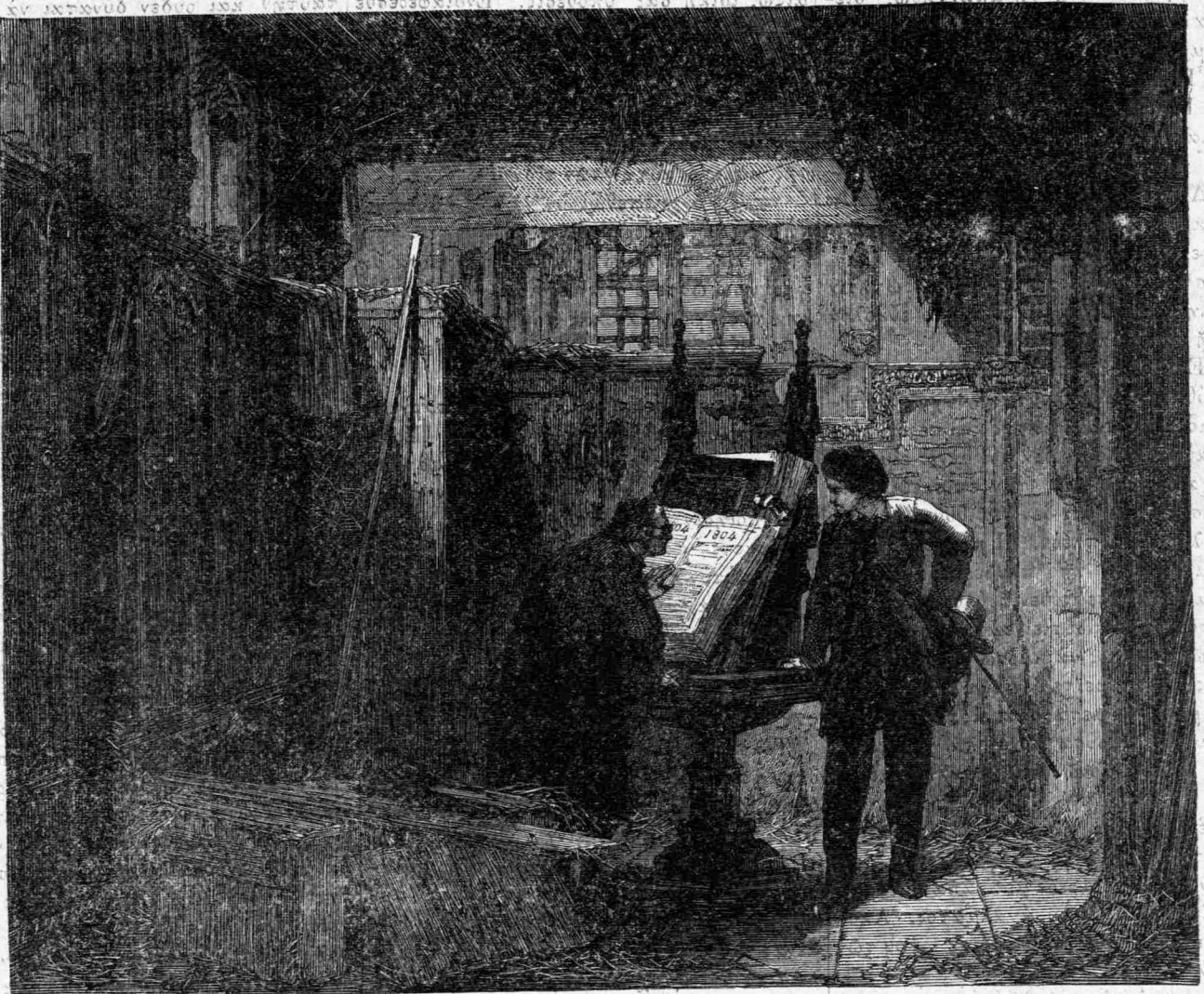
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ἡ ΛΕΥΚΟΦΟΡΟΣ (μετὰ εἰκόνα), μυθιστορία Οὐάικη Κόλλινς, μεταφράσις Χαρ. Ἀννίνου. (Συνέχ.). — Ἡ ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΜΟΝΕΡΩ, μυθιστορία Ἀλεξάνδρου Δουμά (Συνέχ.). — ΖΗΛΟΥΣΙΑ, ὑμνὸς Γ. Βαλεθάνη.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Προσληρωτέα

Ἐν Ἀθήναις: φρ. 5, ἰν. κατὰ ἰσχυρίαις 6
Ἐν τῇ ἰσχυρικῇ φρ. χρυσῶ 10. Ἐν Ρώσῃσι ρούβλια 4.
ΦΛΑΝΑ προηγούμενα ληκτὰ 20



Ἡ ΛΕΥΚΟΦΟΡΟΣ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ ΟΥΙΑΚΗ ΚΟΛΛΙΝΣ
Μεταφράσις Χαραλάμπους Ἀννίνου
(Συνέχεια τῆς προηγούμενου φύλλον).

Ὁ τόνος τῆς φωνῆς τῆς ἦτο ὡσαύτως τραχύς, ἀμείλικτος, ἐμπλεὺς δυσπιστίας ὡς τὸ βλέμμα τῆς. Μοὶ ὑπέδειξεν ἔδραν ὅπως καθίσω ἐπισκοπούσά με προσεκτικῶς ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν ἐνῶ ἐκαθήμην. Εἶδα ὅτι ἦτο ἀπαραίτητον ἀπένατι τοιαύτης γυναικὸς νὰ ρυθμίσω καὶ ἐγὼ τὸ ὕψος μου συμφώνως πρὸς ἐκεῖνο, ὅπερ καὶ ἐκεῖνη εἶχε παραδεχθῆναι ἀκολουθῆσαι δ' αὐτὴν ἐξ ἀρχῆς τῆς συνδιαλέξεως εἰς τὸ ἔδαφος ὅπερ εἶχεν ἐκλέξει.

ἰδοῦ, κῆρις, ἰδοῦ τὸ ἔτος ὅπερ ζητεῖτε... (Σελ. 183)

— Γινώσκετε, πῆ-εἶπον, ὅτι ἀπώλεσθησαν τὰ ἔχνη τῆς θυγατρὸς σας;
— Ἐπληροφορήθην ἤδη περὶ τούτου.
— Καὶ δὲν ἤκούσατε ἄλλο τι ἐμπνεύσαν ὑμῖν τὴν ὑπόνοιαν ὅτι ἡ δραπέτευσίς τῆς ἦτο τὸ προοίμιον ἄλλης δεινοτέρας συμφορᾶς, τοῦ θανάτου τῆς;
— Ναί, ἤκουσα. Ἐρχεσθε νὰ μοὶ ἀναγγείλητε τὸν θάνατόν τῆς;
— Μάλιστα.
— Διατί;...
Μοὶ ἀπέτεινε δὲ τὴν ἐρώτησιν ταύτην χωρὶς εἰς τὴν φωνὴν τῆς, εἰς τὴν μορφήν τῆς, εἰς τὸ ἦθός τῆς νὰ ἐπέλθῃ ἡ ἐλαχίστη μεταβολή. Ἡ ἐρώτησίς τῆς δὲν ἔ-

πετεινετο κατὰ τρόπον πλέον ἀδιάφορον ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ τῆς ἰσχυρῆς αἰγὸς τῆς περιπλανωμένης ἐξώθεν τοῦ παραθύρου.
— Διατί;... ἐπανέλαβον. Μ' ἐρωτᾶτε διατί ἔρχομαι νὰ σας ἀναγγείλω τὸν θάνατον τῆς θυγατρὸς σας;
— Ἀναμφιβόλως πῶς ἐνδιαφέρεσθε σεῖς δι' αὐτὴν καὶ δι' ἐμέ; Διατί ἐφροντίσατε νὰ πληροφορηθῆτε περὶ τῶν ἀφορώντων εἰς τὴν θυγατέρα μου;
— Θὰ σας τὸ εἶπω. Τὴν συγγήνησα τὴν ἐσπέραν καθ' ἣν ἐδραπέτευσεν ἐκ τοῦ φρενοκομείου καὶ τὴν ἐβοήθησα νὰ εὕρῃ ἀσφαλὲς καταφύγιον.
— Ἐπράξατε πολὺ κακά.

